



Evento	Salão UFRGS 2015: SIC - XXVII SALÃO DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DA UFRGS
Ano	2015
Local	Porto Alegre - RS
Título	Análise intertextual de narrativas verbais e visuais: uma abordagem da semiótica discursiva aplicada aos livros da série Harry Potter.
Autor	LARA KRENZINGER
Orientador	JOSEANE RÜCKER
Instituição	Escola Superior de Propaganda e Marketing

Análise intertextual de narrativas verbais e visuais: uma abordagem da semiótica discursiva aplicada aos livros da série *Harry Potter*.

Lara Krenzinger

Prof. Orientadora: Joseane Rücker

ESPM-Sul

A pesquisa tem como objetivo analisar como o texto visual das ilustrações das capas dos últimos volumes da série *Harry Potter* se relaciona com a narrativa da história dos livros em diferentes proposições gráficas em diferentes edições: americana, similar à brasileira, britânica e chinesa. O estudo visa a elaboração de leituras e compreensão de relações entre as linguagens, desvelando o objetivo do projeto editorial por meio de uma investigação de caráter qualitativo e exploratório. Para tanto, foram realizadas pesquisas bibliográficas que basearam-se em teóricos como Barthes (1985), Dondis (1991), Ott (1997), Manguel (2001), Pietroforte (2004) e Oliveira (2005; 2007). Tal metodologia foi escolhida, pois proporciona que referências – bibliográficas e documentais – sejam exploradas, favorecendo o entendimento de relações entre as teorias e das associações entre as linguagens, cada vez mais importantes no âmbito da cultura visual contemporânea.

Assim, a pesquisa visa a realização de uma análise, a partir do método *image watching* de Ott (1997), das capas de cada um dos volumes selecionados nas três diferentes edições. Para tanto, foram destacadas as peculiaridades formais (como cor, textura, ponto, linha) relacionadas ao conteúdo, e foi utilizado um sistema de leitura baseado nos diferentes cenários culturais dos países das edições escolhidas, por meio de análises dos planos de expressão e de conteúdo das linguagens.

Num primeiro momento, foi realizada uma revisão de literatura abrangendo as principais questões, que serviram como fios condutores para a posterior análise de imagens. Num segundo momento, as capas dos livros, divididas de acordo com o volume da série, foram apresentadas e discutidas. Por último, foram realizadas as conclusões finais, que trouxeram um fechamento sobre as deduções a respeito das análises realizadas. Desse modo, objetivou-se tanto o aprofundamento teórico e prático atrelado à semiótica discursiva, quanto a reconhecimento da sua associação ao design gráfico.

Buscando compreender a narrativa proporcionada pela imagem, as imagens foram observadas, primeiramente, por meio do quadrado semiótico, um dos instrumentos da semiótica discursiva que permite sistematizar conexões de contrariedade, contradição, implicação, utilizando-se de um termo de complexidade maior originado pela simultaneidade de termos simples e de um termo neutro. A outra ferramenta-base para as análises, foi o método do *image watching*, que, dividido em cinco estágios – descrição, análise, interpretação, fundamentação e revelação –, apresenta o desenvolvimento estético e o conhecimento da arte com base em produções artísticas, críticas e na história da arte.

Por meio das análises, foi identificada a recorrência da temática *vida vs. morte* nos diferentes volumes e nas diferentes edições, cujas ilustrações foram desenvolvidas por ilustradores distintos, de nacionalidades diversas. Mesmo com diferentes composições gráficas e estilos, muitas vezes as capas de nacionalidades diferentes trouxeram os mesmos enfoques narrativos que as demais. A categoria semântica *bem vs. mal* também foi uma das que mais se mostrou presente no processo da análise, contemplando a principal questão ideológica da série de livros: a sobressaliência do bem sobre o mal.